



3ème PÉRIODE – HIRUGARREN DENBORALDIA
Du 4 janvier au 1^{er} février – Urtarrilaren 4tik otsailaren 1era

**MERCI DE COCHER LES JOURS
D'INSCRIPTION POUR VOTRE ENFANT.**

X : inscription définitive

A : inscription sur liste d'attente

**ZURE HAURRAREN IZEN EMATE
EGUNAKMARKA ITZAZU.**

X : behin betiko izen ematea

A : igurikatze zerrenda izen ematea

Liste d'attente : vous pouvez inscrire vos enfants sur cette liste pour les journées ou demi-journées qui vous intéressent. En cas de place vacante, la direction vous contactera, et vous pourrez alors inscrire votre enfant.

NOM, Prénom, Âge de(s) l'enfant(s): Hurr(ar)en DEITURA Izena, adina: 	Matin Goizean	Après midi Arratsaldean
Mercredi 4 janvier Urtarrilaren 4a asteazkenea		
Mercredi 11 janvier Urtarrilaren 11a asteazkenea		
Mercredi 18 janvier Urtarrilaren 18a asteazkenea		
Mercredi 25 janvier Urtarrilaren 25a asteazkenea		
Mercredi 1er février Otsailaren 1a asteazkenea		

RAPPEL

Le centre est ouvert les mercredis hors vacances scolaires, toute la journée de 7h30 à 18h00.

L'accueil du matin se fait de 7h30 à 9h00.

Les arrivées des après-midis et les départs de matinées se font entre 13h00 et 13h30.

Les départs du soir se font entre 17h00 et 18h00.

Les inscriptions pour la matinée comprennent obligatoirement le repas du midi.

OROITZEA

Zentroa egun guzian idekia da, 7:30etik 18:00era. Asteazken guziez, eskola delarik.

Goizeko harrera 7:30etatik 9:00etara egiten da.

Goizeko partitzeak eta arratsaldeko heltzeak 13:00etatik 13:30era egiten dira.

Arratsaldean hurrak 17:00 eta 18:00 artean partitzen dira.

Izena goizeko ematen baldin bada, nahi ala ez bazkaria ere barne izanen da.



TARIFS PÉRISCOLAIRES ARBEROAN ALAIKI

- MERCREDI -
PAR ENFANT

Quotient Familial	MATINÉE		Quotient Familial	APRÈS-MIDI	
	Résidants	Extérieurs		Résidants	Extérieurs
Inférieur à 750 € *	9,00 €	13,00 €	Inférieur à 750 € *	7,00 €	11,00 €
750€ et au-delà *	10,00 €	14,00 €	750€ et au-delà *	8,00 €	12,00 €

Quotient Familial	JOURNÉE	
	Résidants	Extérieurs
Inférieur à 750 € *	11,00 €	15,00 €
750€ et au-delà *	12,00 €	16,00 €

TARIFS EXTRASCOLAIRES ARBEROAN ALAIKI

- VACANCES SCOLAIRES -
PAR ENFANT

Quotient Familial	JOURNÉE	
	Résidants	Extérieurs
Inférieur à 750 € *	10,00 €	12,50 €
Entre 750€ et 959€ *	13,00 €	15,50 €
Entre 960€ et 1212€	15,00 €	17,50 €
Supérieur à 1212€	16,00 €	18,50 €

* LES PARTICIPATIONS CAF OU MSA SERONT AUTOMATIQUEMENT DÉDUITES SOUS RÉSERVE DE DROITS OUVERTS, ET SUR PRÉSENTATION DE JUSTIFICATIF.

ATTENTION

**Les journées avec sorties seront facturées
3,00€ par enfant en plus du prix journée.**